



서울중앙지방법원

판 결

사 건 2016고단5964 출입국관리법위반  
 피 고 인 명아론홍(MYUNG AARON HONG, 830226-0000000), 사업  
 주거 서울 강남구 봉은사로25길 45, 304호 (논현동)  
 등록기준지 외국(미국)  
 검 사 추창현(기소), 박채원(공판)  
 변 호 인 법무법인 세종  
 담당변호사 전재민  
 판 결 선 고 2017. 11. 8.

주 문

피고인을 벌금 10,000,000원에 처한다.  
 피고인이 위 벌금을 납입하지 아니하는 경우 100,000원을 1일로 환산한 기간 피고인을  
 노역장에 유치한다.  
 위 벌금에 상당한 금액의 가납을 명한다.

이 유

범 죄 사 실

피고인은 서울시 강남구 강남대로 122길 39-9에 있는 '헬로카페에듀'의 대표이사이고,

2017-0108200104-C5FAM

무범죄 기록을 인정합니다.

1 / 7

대한민국법원

CONFIDENTIAL PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

D305, Page 1 of 22

**DEFENDANTS'**  
**EXHIBIT**  
**D305**

23-cv-01346 (JSR)

ZFZ\_002062  
 ZFZ\_002062

D\_0305 / 1

D\_0305





위 업체는 헬로카페 어플리케이션이나 웹사이트를 통하여 모집한 외국인과 외국어 공부  
부를 원하는 내국인들과의 만남을 주선하는 업체이다.

외국인이 대한민국에서 취업하려면 대통령령으로 정하는 바에 따라 취업활동을 할  
수 있는 체류자격을 받아야 하고, 누구든지 취업활동을 할 수 있는 체류자격을 가지지  
아니한 사람을 고용하여서는 아니 된다.

피고인은 헬로카페 어플리케이션과 웹사이트를 통해 취업할 수 있는 체류자격을 가  
지지 아니하고 국내에 체류중인 외국인들을 모집한 후 이들에 대하여 자기소개서, 사  
진 등을 어플리케이션이나 웹사이트에 '코치'라는 이름으로 등재한 후 외국어를 배우기  
를 희망하는 내국인들이 위 어플리케이션 등에 외국어 공부 희망일자, 희망시간, 코치  
를 지정한 뒤 시간당 3만 5,000원을 결제하면 코치들과의 만남을 주선한 후 시간당 2  
만 원을 코치들에게 대가로 지불하는 방식으로 영업할 것을 마음먹었다.

피고인은 2015. 6. 28.경 취업활동을 할 수 있는 체류자격을 가지지 아니한 미국인  
마치 매튜(MARCH MATTHEW)를 위와 같이 고용하여 불상의 장소에서 서울도시가스  
직원을 상대로 영어 교습을 하게한 뒤 시간당 2만 원을 지급한 것을 비롯하여, 위 일  
시경부터 2016. 1.경까지<sup>1)</sup> 위와 같은 방법으로 별지 범죄일람표 기재와 같이 총 30회  
에 걸쳐 취업을 할 수 있는 체류자격을 가지지 아니한 외국인 30명을 고용하였다.

**증거의 요지**

- 1. 피고인에 대한 검찰 피의자신문조서 일부
- 1. 이성태에 대한 경찰 진술조서
- 1. 수사보고(압수자료 분석을 통한 불법고용 증거자료 확보), 수사보고(헬로카페에듀 불

<sup>1)</sup> 공소장 기재의 '2015. 8.경까지'는 착오에 기한 오키로 보인다.



2017-0106200104-C5FAM

위변조 방지용 바코드입니다.

2 / 7







법취업외국인 30명 특정보고), 수사보고(불법취업 외국인(30명) 외국인등록 및 출입국기록 첨부), 수사보고(통고처분 및 출국명령 관련서류 첨부보고), 수사보고(피고용 외국인 2명 불법취업에 대한 추가 통고처분), 수사보고(헬로카페 불법취업한 참고인(초이카니린) 조사)

1. 각 헬로카페 웹사이트 전산화면 출력사본

법령의 적용

1. 범죄사실에 대한 해당법조 및 형의 선택

각 출입국관리법 제94조 제9호, 제18조 제3항(벌금형 선택)

1. 경합범가중

형법 제37조 전단, 제38조 제1항 제2호, 제50조

1. 노역장유치

형법 제70조, 제69조 제2항

1. 가납명령

형사소송법 제334조 제1항

양형의 이유

아래와 같은 정상들 및 피고인의 연령, 성행, 환경, 범행의 동기, 수단과 결과, 범행 후의 정황 등 이 사건 기록에 나타난 양형 조건이 되는 사정들을 두루 참작하여, 주문과 같은 형을 선고한다.

○ 불리한 정상 : 이 사건 범행은 내국인과 체류자격을 가진 외국인의 고용기회를 빼앗고 외국인에 대한 출입국관리 사무에도 지장을 초래할 수 있는 행위로서 그 죄질이 좋지 않다. 고용한 외국인의 숫자가 많고, 그 기간도 짧지 아니하다.

2017-0108200104-C5FAM

법원도 법자를 변경할 수 있습니다.

3 / 7





○ 유리한 정상 : 이 사건과 관련된 위법사항이 시정된 것으로 보인다. 피고인이 국내에서 형사처벌을 받은 전력이 없다.

판사 박평수 \_\_\_\_\_

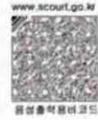
2017-0106200104-C5FAM

위변조 방지용 바코드입니다.

4 / 7







### 범죄일람표

연번	피의자	불법 취업 외국인			재류활동내역 (재류기호)	인지경위	불법취업 기간
		국적	영문이름	외국인 등록번호			
1	영어권종	미국	마치 매튜 (MARCH MATTHEW KA)	830913-5220013	석사과정(D23)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10.11.12월 규연이체	15.06.28.~15.12.03. (3개월 4일)
2	영어권종	필리핀	옹키코 스테파니 언 (ONGKIKO STEPHANIE ANN)	860820-6100044	석사과정(D23)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 규연이체	15.07.31.~16.01.01. (5개월 2일)
3	영어권종	미국	메리엇 폴 로렌트 (MERRIOTT PAUL LAURENT)	830722-5140039	박사과정(D24)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10월 규연이체	15.07.14.~15.08.11. (29일)
4	영어권종	네덜란드	반 가더렌 아라우카리아 투스 (VAN GARDEREN ARAUCARIA TOOS)	941021-6920045	학사과정(D22)	서울도시가스 8.9월 교육일지 8.9월 규연이체	15.07.27.~15.09.30. (2개월 4일)
5	영어권종	필리핀	앵폴 프린세스 아비게일 (AMPOL PRINCESS ABIGAIL)	960518-6100020	학사과정(D22)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10.11.12월 규연이체	15.07.30.~15.12.23. (4개월 24일)
6	영어권종	싱가포르	헝 후이 영 레이셀 (LENG HUI YING RACHEL)	900206-6780106	육정활동(E71)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.11.12월 규연이체	15.08.14.~15.12.06. (3개월 23일)
7	영어권종	캐나다	파텔 네일 기러쉬 (PATEL NEIL GIRISH)	911107-5260049	회화지도(E21)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10월 규연이체	15.08.30.~15.09.23. (25일)
8	영어권종	캐나다	미셸 앤젤 셸리 엘렌 (MITCHELL ANGEL CHERYLE ELLEN)	1993.06.18	한국어연수(D41)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 규연이체	15.08.30.~15.11.02. (1일)
9	영어권종	미국	만시니 케이틀린 마리에 (MANCINI CAITLAN MARIE)	891106-6780023	영어회화강사(E21)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.11.12월 규연이체	15.08.30.~16.01.18. (4개월 20일)
10	영어권종	미국	코락 패트릭 토마스 (KORAC PATRICK TOMAS)	940508-5920029	한국어연수(D41)	서울도시가스 8월 교육일지 9.10.12월 규연이체	15.08.31.015.12.03. (3개월 4일)
11	영어권종	미국	타피아 칼리드 일리제 (TAPIA KAHLED ELLIAH)	780112-5107693	구직(D10)	서울도시가스 9월 교육일지 11.12월 규연이체	15.12.04.~15.12.03. (1개월)
12	영어권종	네덜란드	니보에어 타라 리샤 (NIBOER TARAH LISHA)	901113-6780061	교환학생(D26)	서울도시가스 7월 교육일지 8월 규연이체	2015년 7월-8월
13	영어권종	싱가포르	주 샤논 미 신 (CHEW SHANNON YI XIN)	950801-6140022	학사과정(D22)	서울도시가스 7.8월 교육일지 8.9월 규연이체	2015년 7월-8월
14	영어권종	미국	최 카니 린 (CHOI KHANI LYNN)	961011-6780014	학사과정(D22)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 규연이체	2015년 9월-12월
15	영어권종	미국	타이슨 나케야 진 (TYSON NAKEYA JEAN)	950506-6100036	교환학생(D26)	서울도시가스 8월 교육일지 9월 규연이체	2015년 8월
16	영어권종	리히텐슈타인	보트 조나스 사무엘 (VOGT JONAS SAMUEL)	1987.01.08	교환학생(D26)	서울도시가스 9월 교육일지 10.11. 규연이체	9월-10월
17	영어권종	네덜란드	발네거 마크 빈센트 (BALNEGER MARK VINCENT)	900511-5780498	관광취업(H1)	9월 규연이체	15.07.29.~15.08.23. (26일)
18	영어권종	미국	프레슬리 마이 안나 보네 (PRESSLEY MAI ANNA YVONNE)	900405-6200693	석사과정(D23)	9월 규연이체	15.08.08.~15.10.24. (2개월 17일)
19	영어권종	미국	반 벤지민 피레스 (VANN BENJAMIN PHARES)	1988.11.19	관광통과(H2)	9월 규연이체	15.08.31.~15.09.30. (30일)

2017-0106200104-C5FAM

위변조 방지를 위하여 찍었습니다.

5 / 7





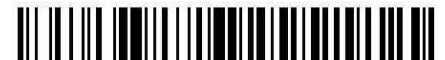
20	영어분류	미국	도노반 알리샤 마에 (DONOVAN ALYSSA MAE)	941223-6780054	교환학생(D26)	12월 급여이체	15.09.09.~15.11.24. (2개월 16일)
21	영어분류	미국	그리핀 카시디 엘리자베스 (GRIFFIN CASSIDY ELIZABETH)	900722-6100035	회화지도(E21)	11월 급여이체	15.09.19.~15.10.10. (22일)
22	영어분류	멕시코	모라 곤잘레스 루이스 카를로스 (MORA GONZALEZ LUIS CARLOS)	1985.04.24.	사정연재(B1)	11월 급여이체	15.10.19.~15.10.19. (1일)
23	영어분류	캐나다	맥피어슨 카일라 디렌 (MACPHERSON KAYLA DARLENE)	930823-6780139	교환학생(D26)	12월 급여이체	15.11.02.~15.11.02. (1일)
24	영어분류	에과도르	자비타 구즈만 낸시 캐롤리나 (JATIVA GUZMAN NANCY CAROLINA)	930615-6920044	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
25	영어분류	포르투갈	마두레이라 로레이르 마리아 (MADUREIRA LOUREIRO MARIA INES)	931025-6100106	관광취업(H1)	9월 급여이체	2015년 8월
26	영어분류	콜롬비아	코네오 차베스 파울라 안드레아 (CONEO CHAVEZ PAULA ANDREA)	921106-6920024	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
27	영어분류	네덜란드	오데 알링크 미르테 조나 (OUDE ALINK MIRTHE JONNA)	930228-6780043	교환학생(D26)	9월 급여이체	2015년 8월
28	영어분류	싱가포르	구 보 예 (KHOO BO YEE)	930722-6760037	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
29	영어분류	미국	맥 카티 니콜 다이앤 (MC CARTY NICHOLE DIANE)	870101-6120044	회화지도(E21)	9월 급여이체	2015년 8월
30	영어분류	미국	키너 게리 마이클 (KEENER GARRY MICHAEL)	1974.12.09.	관광통과(B2)	9월 급여이체	2015년 8월

2017-0108200104-C5FAM

위법행위를 금지합니다.

6 / 7

대한민국법원







www.scourt.go.kr



공인인증서마크

# 등본입니다.

2017. 11. 13.

서울중앙지방법원

법원주사 신 명 식



※ 각 법원 민원실에 설치된 사건검색 컴퓨터의 발급번호조회 메뉴를 이용하거나, 담당 재판부에 대한 문의를 통하여 이 문서 하단에 표시된 발급번호를 조회하시면, 문서의 위변조 여부를 확인하실 수 있습니다.

2017-0106200104-C8FAM

위법도 발자를 바꿨습니다.

7 / 7

대한민국법원



서울특별시 종로구 종로1 (종로1가)  
교보생명빌딩16층  
[별지 제41호서식]

공증  
인가 법무법인(유한) 한결

(전화) 02-3487-3500

Registered No. 2023 - 549

# NOTARIAL CERTIFICATE

HANKYUL LAW FIRM & NOTARY OFFICE

1, JONGNO 1-GA, JONGNO-GU,  
SEOUL, KOREA



210mm X 297mm  
보존용지(1종) 70g/m<sup>2</sup>





**Seoul Central District Court**

**Decision**

Case 2016GoDan5964 Violation of Immigration Act

Defendant Myung Aaron Hong (830226-0000000), Business  
Residence 304, 45 Bongeunsa-ro 25-gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea (Nonhyeon-dong)  
Base address of registration Foreign (United States)

Prosecutor Choo Changhyun(Indictment), Park Chaewon (Trial)

Attorney Shin & Kim LLC  
Attorney in charge Jeon Jaemin

Date of Decision November 8, 2017

**Order**

The Defendant is sentenced to a fine of 10,000,000 Won.

If the Defendant fails to pay the above fine, the Defendant shall be detained at a labor camp for each day equivalent to 100,000 Won.

The Defendant is ordered to make a provisional payment of the above fine.



**Reason**

**Facts of the Crime(s)**

The Defendant is the representative director of 'Hello Cafe Edu' located at 39-9, Gangnam-daero 122-gil, Gangnam-gu, Seoul, and the aforementioned company is a company that arranges meetings between foreigners recruited through the Hello Cafe application or website and Koreans who want to study foreign languages.

In order for a foreigner to work in the Republic of Korea, he or she must be granted a status of residence authorized to engage in employment activities as prescribed by Presidential Decree, and no person shall employ a person who does not have a status of residence authorized to engage in employment activities.

The Defendant had decided to operate Hello Café business by way of recruiting foreigners residing in Korea who did not have the authorized status of residence to work through the Hello Café application and website, listing such foreigners' self-introductions, photographs, etc. as 'coaches' on the application or website, arranging meetings with coaches when Koreans who wanted to learn foreign languages paid 35,000 won after specifying the date, time and the coach they wanted to study with in the above application or website and, and paying 20,000 won per hour to the coaches in return.



Including hiring MARCH MATTHEW, an American who did not have a authorized status of residence to work, on June 28, 2015, to teach English to Seoul City Gas employee at an unspecified location and then paying him 20,000 won per hour, the Defendant hired 30 foreigners who did not have the status of residence to work in the above manner on a total of 30 occasions from around the above date to around January 2016, as described in the attached Crime Schedule.

#### **Gist of Evidence**

1. Excerpts from the report of interrogation of criminal suspect prepared by the prosecutor against the Defendant

1. The report of statement by Lee Sung-Tae prepared by the police

1. Investigation Report (Securing evidence of illegal employment through analysis of seized material), Investigation Report (Special report on 30 illegally employed foreigners at Hello Cafe Edu), Investigation Report (Attachment of foreigner registration and immigration records of 30 illegally employed foreigners), Investigation Report (Report on notices disposition and deportation orders), Investigation Report (Additional noticed disposition for illegal employment of 2 foreigners), Investigation Report (Investigation of a reference witness (Choi Kanirin) who was illegally Employed at Hello Cafe)

1. Each printout copy of the computerized pages of Hello Cafe website

#### **Application of the Statute**

1. Selection of the applicable statute and sentence for the facts of crime

Immigration Control Act Article 94, paragraph 9 ; Article 18, paragraph 3 (penalty selected)

1. Aggravation for concurrent crimes



Criminal Act Article 36 first sentence; Article 38, paragraph 1, subparagraph 2 ; Article 50

1. Custody at a workhouse

Criminal Act Article 70; Article 60, paragraph 2

1. Provisional payment order

Criminal Procedure Act Article 334, paragraph 1

#### **Reason for Sentencing**

Having considered the following circumstances, as well as the Defendant's age, character and conduct, environment, motive, means and results of the crime, and the circumstances after the crime, which appear in the record of this case, the Court imposes the sentence as indicated in the Order.





○ Unfavorable circumstances : The nature of the crime, which deprives employment opportunities from both Korean nationals and foreigners with residential status and potentially interfere with the immigration management of foreigners, is not good. The number of foreigners employed is large and the period of employment is not short.

○ Favorable circumstances : The illegal components related to this case appear to have been cured and corrected. Defendant does not have a history of criminal punishment in Korea.

Judge            Pyeong-su Park



### Crime Schedule

No.	Suspect	Illegally Employed Alien			History of Residency Activity (Residency Code)	Circumstances of Awareness	Period of Illegal Employment
		Nationality	English Name	Alien Registration No.			
1	Myung Aaron Hong	U.S.A.	March Matthew Kaj	830913-5220013	Master's Degree(D23)	Seoul City Gas Education Log for Jul., Aug., Sept. Salary Transfer for Aug., Sept., Oct., Nov., Dec.	Jun. 28, 2015 – Dec. 3, 2015 (3 months 4 days)
2	Myung Aaron Hong	Philippines	Ongkiko Stephanie Ann	860820-6100044	Master's Degree(D23)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Aug., Sept., Oct., Nov., Dec.	Jul. 31, 2015 – Jan. 1, 2016 (5 months 2 days)
3	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Merriot Paul Laurent	830722-5140039	Doctoral Degree(D24)	Seoul City Gas Education Log for Jul., Aug., Sept. Salary Transfer for Aug., Sept., Oct.	Jul. 14, 2015 – Aug. 11, 2016 (29 days)
4	Myung Aaron Hong	Netherlands	Van Garderen Araucaria Toos	941021-6920045	Bachelor's Degree(D22)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Aug., Sept.	Jul. 27, 2015 – Sept. 30, 2015 (2 months 4 days)
5	Myung Aaron Hong	Philippines	Ampol Princess Abigail	960518-6100020	Bachelor's Degree(D22)	Seoul City Gas Education Log for Jul., Aug., Sept. Salary Transfer for Aug., Sept., Oct., Nov., Dec.	Jul. 30, 2015 – Dec. 23, 2015 (4 months 24 days)
6	Myung Aaron Hong	Singapore	Leng Hui Ying Rachel	900206-6780100	Foreign National of Special Ability (E71)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Sept., Nov., Dec.	Aug. 14, 2015 – Dec. 6, 2015 (3 months 23 days)
7	Myung Aaron Hong	Canada	Patel Neil Girish	911107-5260049	Foreign Language Instructor(E21)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Sept., Oct.	Aug. 30, 2015 – Sept. 23, 2015 (25 days)
8	Myung Aaron Hong	Canada	Mitchell Angel Cheryle Ellen	Jun. 18, 1993	Korean Language Trainee(E41)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Sept., Oct., Nov., Dec.	Aug. 30, 2015 – Nov. 2, 2015 (1 day)
9	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Mancini Caitlan Marie	891106-6780023	English Language Lecturer(E21)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Sept., Nov., Dec.	Aug. 30, 2015 – Jan. 18, 2016 (4 months 20 days)
10	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Korac Patrick Tomas	940508-5920029	Korean Language Trainee(E41)	Seoul City Gas Education Log for Aug. Salary Transfer for Sept., Oct., Dec.	Aug. 31, 2015 – Dec. 3, 2015 (3 months 4 days)
11	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Tapia Kahlid Elijah	780112-5102693	Search of Employment(D10)	Seoul City Gas Education Log for Sept. Salary Transfer for Nov., Dec.	Dec. 4, 2015 – Dec. 3, 2015 (1 month)
12	Myung Aaron Hong	Netherlands	Nuboer Tarah Lisha	907773-6780061	Exchange Student(D26)	Seoul City Gas Education Log for Jul. Salary Transfer for Aug.	Jul. – Aug. 2015
13	Myung Aaron Hong	Singapore	Chew Shannon Yi Xin	950801-6140022	Bachelor's Degree(D22)	Seoul City Gas Education Log for Jul., Aug. Salary Transfer for Aug., Sept.	Jul. – Aug. 2015





14	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Choi Khani Lynn	961011-6780014	Bachelor's Degree(D22)	Seoul City Gas Education Log for Aug., Sept. Salary Transfer for Sept., Oct., Nov., Dec.	Sept. – Dec. 2015
15	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Tyson Nakeya Jean	950506-6100036	Exchange Student(D26)	Seoul City Gas Education Log for Aug. Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
16	Myung Aaron Hong	Lichtenstein	Vogt Jonas Samuel	Jan. 8, 1987	Exchange Student(D26)	Seoul City Gas Education Log for Sept. Salary Transfer for Oct., Nov.	Sept. – Oct.
17	Myung Aaron Hong	Netherlands	Balneger Mark Vincent	900511-5780498	Working Holiday(H1)	Salary Transfer for Sept.	Jul. 29, 2015 – Aug 23, 2015 (26 days)
18	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Pressley Mai Anna Yvonne	900405-6200693	Master's Degree(D23)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 8, 2015 – Oct. 24, 2015 (2 months 17 days)
19	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Vann Benjamin Phares	Nov. 19, 1988	Tourist/Transit(B2)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 31, 2015 – Sept. 30, 2015 (30 days)
20	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Donovan Alyssa Mae	941223-6870054	Exchange Student(D26)	Salary Transfer for Dec.	Sept. 9, 2015 – Nov. 24, 2015 (2 months 16 days)
21	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Griffin Cassidy Elizabeth	900722-6100035	Foreign Language Instructor(E21)	Salary Transfer for Nov.	Sept. 19, 2015 – Oct. 10, 2015 (22 days)
22	Myung Aaron Hong	Mexico	Mora Gonzalez Luis Carlos	Apr. 24, 1985	Visa Exempted(B1)	Salary Transfer for Nov.	Oct. 19, 2015 – Oct. 19, 2015 (1 day)
23	Myung Aaron Hong	Canada	Macpherson Kayla Darlene	930823-6780139	Exchange Student(D26)	Salary Transfer for Dec.	Nov. 2, 2015 – Nov. 2, 2015 (1 day)
24	Myung Aaron Hong	Ecuador	Jativa Guzman Nancy Carolina	930615-6920044	Bachelor's Degree(D22)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
25	Myung Aaron Hong	Portugal	Madureira Loureiro Maria Ines	931025-6100106	Working Holiday(H1)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
26	Myung Aaron Hong	Colombia	Coneo Chayes Paula Andrea	921106-6930024	Bachelor's Degree(D22)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
27	Myung Aaron Hong	Netherlands	Oude Alink Mirthe Jonna	930228-6780043	Exchange Student(D26)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
28	Myung Aaron Hong	Singapore	Khoo Bo Yee	930722-6760037	Bachelor's Degree(D22)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
29	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Mc Carty Nichole Diane	870101-6120044	Foreign Language Instructor(E21)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015
30	Myung Aaron Hong	U.S.A.	Keener Garry Michael	Dec. 9, 1974	Tourist/Transit(B2)	Salary Transfer for Sept.	Aug. 2015



**This is a certified copy.**

November 13, 2017.

Seoul Central District Court

Court Official Shin Myung-sik



You may use the issuance number lookup menu on the case search computer installed in each court's complaint office or inquire with the relevant court to check the authenticity of the issuance number displayed at the bottom of this document.







서울중앙지방법원

판 결

사 건 2016고단5964 출입국관리법위반  
 피 고 인 명아론홍(MYUNG AARON HONG, 830226-0000000), 사업  
 주거 서울 강남구 봉은사로25길 45, 304호 (논현동)  
 등록기준지 외국(미국)  
 검 사 추창현(기소), 박채원(공판)  
 변 호 인 법무법인 세종  
 담당변호사 전재민  
 판결 선고 2017. 11. 8.

주 문

피고인을 벌금 10,000,000원에 처한다.  
 피고인이 위 벌금을 납입하지 아니하는 경우 100,000원을 1일로 환산한 기간 피고인을  
 노역장에 유치한다.  
 위 벌금에 상당한 금액의 가납을 명한다.

이 유

범죄 사실

피고인은 서울시 강남구 강남대로 122길 39-9에 있는 '헬로카페에듀'의 대표이사이고,

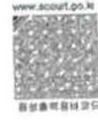
2017-0108200104-C5FAM

본문과 별첨을 분리해 드립니다.

1 / 7

대한민국법원





위 업체는 헬로카페 어플리케이션이나 웹사이트를 통하여 모집한 외국인과 외국어 공부원을 원하는 내국인들과의 만남을 주선하는 업체이다.

외국인이 대한민국에서 취업하려면 대통령령으로 정하는 바에 따라 취업활동을 할 수 있는 체류자격을 받아야 하고, 누구든지 취업활동을 할 수 있는 체류자격을 가지지 아니한 사람을 고용하여서는 아니 된다.

피고인은 헬로카페 어플리케이션과 웹사이트를 통해 취업할 수 있는 체류자격을 가지지 아니하고 국내에 체류중인 외국인들을 모집한 후 이들에 대하여 자기소개서, 사진 등을 어플리케이션이나 웹사이트에 '코치'라는 이름으로 등재한 후 외국어를 배우기를 희망하는 내국인들이 위 어플리케이션 등에 외국어 공부 희망일자, 희망시간, 코치를 지정한 뒤 시간당 3만 5,000원을 결제하면 코치들과의 만남을 주선한 후 시간당 2만 원을 코치들에게 대가로 지불하는 방식으로 영업할 것을 마음먹었다.

피고인은 2015. 6. 28.경 취업활동을 할 수 있는 체류자격을 가지지 아니한 미국인 마치 매튜(MARCH MATTHEW)를 위와 같이 고용하여 불상의 장소에서 서울도시가스 직원을 상대로 영어 교습을 하게한 뒤 시간당 2만 원을 지급한 것을 비롯하여, 위 일 시경부터 2016. 1.경까지<sup>1)</sup> 위와 같은 방법으로 별지 범죄일람표 기재와 같이 총 30회에 걸쳐 취업을 할 수 있는 체류자격을 가지지 아니한 외국인 30명을 고용하였다.

증거의 요지

- 1. 피고인에 대한 검찰 피의자신문조서 일부
- 1. 이성태에 대한 경찰 진술조서
- 1. 수사보고(압수자료 분석을 통한 불법고용 증거자료 확보), 수사보고(헬로카페에듀 불

1) 공소장 기재의 '2015. 8.경까지'는 착오에 기한 오키로 보인다.







www.scourt.go.kr



공정심판위원회

법취업외국인 30명 특정보고), 수사보고(불법취업 외국인(30명) 외국인등록 및 출입국기록 첨부), 수사보고(통고처분 및 출국명령 관련서류 첨부보고), 수사보고(피고용 외국인 2명 불법취업에 대한 추가 통고처분), 수사보고(헬로카페 불법취업한 참고인(초이카니런) 조사)

1. 각 헬로카페 웹사이트 전산화면 출력사본

법령의 적용

1. 범죄사실에 대한 해당법조 및 형의 선택

각 출입국관리법 제94조 제9호, 제18조 제3항(벌금형 선택)

1. 경합범가중

형법 제37조 전단, 제38조 제1항 제2호, 제50조

1. 노역장유치

형법 제70조, 제69조 제2항

1. 가납명령

형사소송법 제334조 제1항

양형의 이유

아래와 같은 정상들 및 피고인의 연령, 성행, 환경, 범행의 동기, 수단과 결과, 범행 후의 정황 등 이 사건 기록에 나타난 양형 조건이 되는 사정들을 두루 참작하여, 주문과 같은 형을 선고한다.

○ 불리한 정상 : 이 사건 범행은 내국인과 체류자격을 가진 외국인의 고용기회를 빼앗고 외국인에 대한 출입국관리 사무에도 지장을 초래할 수 있는 행위로서 그 죄질이 좋지 않다. 고용한 외국인의 숫자가 많고, 그 기간도 짧지 아니하다.

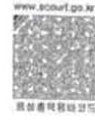
2017-0106200104-C5FAM

법원행정처 정보통신국

3 / 7







○ 유리한 정상 : 이 사건과 관련된 위법사항이 시정된 것으로 보인다. 피고인이 국내에서 형사처벌을 받은 전력이 없다.

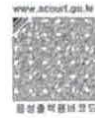
판사 박평수 \_\_\_\_\_



CONFIDENTIAL PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

ZFZ\_002065  
ZFZ\_002062





### 범죄일람표

영번	피의자	불법 취업 외국인			재류활동내역 (채류기호)	인지경위	불법취업 기간
		국적	영문이름	외국인 등록번호			
1	영아분종	미국	마치 매튜 (MARCH MATTHEW KAJ)	830913-5220011	석사과정(D23)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10.11.12월 급여이체	15.06.28~15.12.03 (3개월 4일)
2	영아분종	필리핀	송키코 스테파니 안 (SONGKIKO STEPHANIE ANN)	860820-6100044	석사과정(D23)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 급여이체	15.07.31~16.01.01 (5개월 2일)
3	영아분종	미국	메리엇 폴 로렌트 (MERRIOTT PAUL LAURENT)	830722-5140039	박사과정(D24)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10월 급여이체	15.07.14~15.08.11 (29일)
4	영아분종	네덜란드	반 가더렌 아라카리아 푸스 (VAN GARDEREN ARAJCARIA TOOS)	941021-6920043	석사과정(D22)	서울도시가스 8.9월 교육일지 8.9월 급여이체	15.07.27~15.09.30 (2개월 4일)
5	영아분종	필리핀	엠폴 프린세스 아비게일 (AMPOL PRINCESS ABIGAIL)	960518-6100020	석사과정(D22)	서울도시가스 7.8.9월 교육일지 8.9.10.11.12월 급여이체	15.07.30~15.12.23 (4개월 24일)
6	영아분종	싱가포르	헝 후이 잉 레이셴 (HENG HUI YING RACHEL)	900206-6780100	특정활동(E71)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.11.12월 급여이체	15.08.14~15.12.06 (3개월 23일)
7	영아분종	캐나다	파텔 네일 기러쉬 (PATEL NEIL GIRISH)	911107-5260049	회화지도(E21)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10월 급여이체	15.08.30~15.09.23 (25일)
8	영아분종	캐나다	미셸 앙젤 앨런 (MITCHELL ANGEL CHERYLE ELLEN)	1993.06.18.	한국어연수(D43)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 급여이체	15.08.30~15.11.02 (1일)
9	영아분종	미국	만시니 케이틀린 마리에 (MANSINI CAITLAN MARIE)	891106-6780023	영어회화강사(E21)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.11.12월 급여이체	15.08.30~16.01.18 (4개월 20일)
10	영아분종	미국	코락 패트릭 토마스 (KORAC PATRICK TOMAS)	940508-5920029	한국어연수(D41)	서울도시가스 8월 교육일지 9.10.12월 급여이체	15.08.31.015.12.03 (3개월 4일)
11	영아분종	미국	타피아 칼리드 알리제 (TAPIA KAHLED ELIJAH)	780112-5102693	구직(D10)	서울도시가스 9월 교육일지 11.12월 급여이체	15.12.04~15.12.03 (1개월)
12	영아분종	네덜란드	니보에 타라 리사 (NIBOER TARAH LISHA)	901113-6780061	교편직생(D26)	서울 도시가스 7월 교육일지 8월 급여이체	2015년 7월~8월
13	영아분종	싱가포르	주 샴논 민 (CHEW SHANNON MIN)	950801-6140022	석사과정(D22)	서울도시가스 7.8월 교육일지 8.9월 급여이체	2015년 7월~8월
14	영아분종	미국	최 카니 린 (CHOI KHANI LYNN)	961011-6780014	석사과정(D22)	서울도시가스 8.9월 교육일지 9.10.11.12월 급여이체	2015년 9월~12월
15	영아분종	미국	티슨 나케야 진 (TYSON NAKAYA JEAN)	950506-6100036	교편직생(D26)	서울도시가스 8월 교육일지 9월 급여이체	2015년 8월
16	영아분종	리히텐슈타인	보트 조나스 사무엘 (BOGT JONAS SAMUEL)	1987.01.08.	교편직생(D26)	서울도시가스 9월 교육일지 10.11. 급여이체	9월~10월
17	영아분종	네덜란드	발네거 마크 빈센트 (BALNEGER MARK VINCENT)	900511-5780498	관광취업(H1)	9월 급여이체	15.07.29~15.08.23 (26일)
18	영아분종	미국	프레스슬러 마이 안나 보네 (PRESSLER MAI ANNA YVONNE)	900405-6200693	석사과정(D23)	9월 급여이체	15.08.08~15.10.24 (2개월 17일)
19	영아분종	미국	반 벤자민 피레스 (VANN BENJAMIN PHARES)	1988.11.19.	관광통과(H2)	9월 급여이체	15.08.31~15.09.30 (30일)

2017-0106200104-C5FAM www.actiof.go.kr  
 5 / 7





www.nis.go.kr



공공정보공개코드

20	영어권	미국	도노반 알리사 마에 (DONOVAN ALYSSA MAE)	941221-6780054	교환학생(D26)	12월 급여이체	15.09.09 - 15.11.24 (2개월 16일)
21	영어권	미국	그리핀 카시디 엘리자베스 (GRIFFIN CASSIDY ELIZABETH)	900722-6100015	외국지도(E21)	11월 급여이체	15.09.19 - 15.10.10 (22일)
22	영어권	멕시코	모라 곤잘레스 루이스 카를로스 (MORA GONZALEZ LUIS CARLOS)	1985.04.24.	사망연차(B1)	11월 급여이체	15.10.19 - 15.10.19 (1일)
23	영어권	캐나다	맥퍼슨 카일라 다렌 (MACPHERSON KAYLA DARLEN)	930823-6780139	교환학생(D26)	12월 급여이체	15.11.02 - 15.11.02 (1일)
24	영어권	에콰도르	지비라 구즈만 낸시 캐롤리나 (JATVA GUZMAN NANCY CAROLINA)	930615-6920044	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
25	영어권	포르투갈	마두레이라 로레아르 마리아 (MADUREIRA LOUREIRO MARIA IVES)	931025-6100106	관광취업(A1)	9월 급여이체	2015년 8월
26	영어권	콜롬비아	코네오 차베스 파울라 안드레아 (CONEO CHAVEZ PAULA ANDREA)	921106-6920024	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
27	영어권	네덜란드	오데 알링크 미르테 조나 (OUDE ALINK MIRTHE JONNA)	930228-6780043	교환학생(D26)	9월 급여이체	2015년 8월
28	영어권	싱가포르	구 보 예 (KHOO BO YEE)	930722-6760037	학사과정(D22)	9월 급여이체	2015년 8월
29	영어권	미국	맥 카티 니콜 디앤 (MC CARTY NICOLE DIANE)	870101-6120044	외국지도(E21)	9월 급여이체	2015년 8월
30	영어권	미국	클라인 가리 마이클 (KLEINER GARRY MICHAEL)	1974.12.08.	관광준과(B2)	9월 급여이체	2015년 8월

2017년 8월 24일

2017-0108200104-C5FAM

취급처 명칭을 알 수도 없습니다.

6 / 7

대한민국법원

CONFIDENTIAL PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

ZFZ\_002067  
ZFZ\_002062







# 등본입니다.

2017. 11. 13.

서울중앙지방법원

법원주사 신 명 식



※ 각 법원 민원실에 설치된 사건검색 컴퓨터의 발급번호조회 메뉴를 이용하거나, 담당 재판부에 대한 문의를 통하여 이 문서 하단에 표시된 발급번호를 조회하시면, 문서의 위변조 여부를 확인하실 수 있습니다.

2017-0106200104-C5FAM

위법복합자를 예방합니다.

7/7

대한민국법원

CONFIDENTIAL PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

ZFZ\_002068  
ZFZ\_002062



위 번역문은 원문과 상위없음을 서약  
합니다.

2023년 10월 10일

I swear that the attached translation is  
true to the original.

Oct. 10, 2023

서약인 **김수연**



Signature **Su-Yeon Kim**

등부 2023년 제 549호

Registered No. 2023-549

**인 증**

**Notarial Certificate**

위 번역자 김수연-----은  
본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원  
문과 상위없음을 확인하고 서명날인  
하였다.

Su-Yeon Kim----- personally  
appeared before me, confirmed that  
the attached translation is true to the  
original and subscribed his(her) name.

2023년 10월 10일

이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this  
10th day of Oct. 2023 at this office.

공증사무소 명칭

공증  
인가 **법무법인(유한) 한결**

Name of the office  
**HANKYUL LAW FIRM & NOTARY OFFICE**

소 속 서울중앙지방검찰청

소재지표시

서울특별시 종로구 종로1가 1번지

교보생명빌딩 16층

Belong to **Seoul Central  
District Prosecutor's Office**

Address of the office  
**1, JONGNO 1-GA, JONGNO-GU,  
SEOUL, KOREA**

**이원재**

공증인 **공증담당변호사**  
**이원재**

**Lee Weon Jae**

Signature of the Notary Public  
**LEE WEON JAE**

This office has been authorized by the  
Minister of Justice, the Republic of  
Korea, to act as Notary Public Since  
7, Feb. 2020 Under Law No.71.

